

**Parish Announcements Week of October 17**  
**Avisos para la parroquia para la semana del 17 octubre**

**Fish Fry**

We will be holding a drive-thru fish fry on Friday, October 22 from 4-7 p.m. at St. Adalbert. Each plate costs \$13 and is take-out only. All proceeds go to help St. Adalbert Parish. Thank you for your support for our parish!

**Venta de Pescado Frito**

Vamos a tener una venta de pescado frito el viernes, 22 de octubre de las 4-7 p.m. en San Adalberto. Cada plato cuesta \$13 y es para llevar solamente. Pueden meterse en la fila de coches en el estacionamiento y alguien tomará su orden. ¡Gracias por su apoyo para San Adalberto!

**Altar Server Training**

There will be a training for all altar servers today, Oct 17 from 2:15-3:15pm in St. Adalbert Church. Any altar server who wishes to continue serving needs to attend this training. We also encourage new children and youth to attend this training and become altar servers. We ask that all altar servers who are students at St. Adalbert School attend this training as well. Anyone in grades 3-12 and have received their first communion can be an altar server. We also ask that a parent come with your children to fill out the registration forms.

**Entrenamiento para monaguillos**

Habrá un entrenamiento para todos los monaguillos el domingo 17 de octubre de 2:15-3:15pm en la iglesia de San Adalberto. Los monaguillos que quieran continuar sirviendo deben asistir a este entrenamiento. También invitamos a los nuevos niños y jóvenes a que asistan para ser monaguillos. Pedimos que todos los monaguillos que son estudiantes de la escuela de San Adalberto asistan a este entrenamiento también. Cualquier persona en los grados 3-12 y que haya recibido su primera comunión puede ser monaguillo. También, que la mamá o el papá venga para llenar las formas de registración.

**Mexican Food Sale**

Today, October 17, our Charismatic Prayer Group will have a Mexican food sale to benefit our parishes. The sale will be from 9:00 a.m. until 3:00 p.m. at St. Casimir.

**Venta de comida mexicana**

Hoy, 17 de octubre, el Grupo de Oración va a tener una venta de comida mexicana para beneficiar la parroquia. La venta va a ser de 9:00 a.m. hasta a las 3:00 p.m. en San Casimiro.

### **Misa en español para la Fiesta de San Judas**

Hay mucha devoción a San Judas en nuestra parroquia como hay en México. Por eso, vamos a tener una misa en español para celebrar la Fiesta de San Judas el jueves, 28 de octubre a las 7:00 p.m. en San Adalberto. Durante la misa, habrá una bendición de imágenes de San Judas. Favor de traer las imágenes de San Judas que tienen para esta bendición. ¡Los esperamos en la misa aquel día para celebrar este santo tan importante en la cultura hispana!

### **Inauguración de Adoración Nocturna**

Tenemos un nuevo grupo en la parroquia que se llama "Adoración Nocturna." Cada primer sábado del mes, este grupo desvela toda la noche en adoración del Santísimo. Van a tener su inauguración como grupo el sábado, 30 de octubre de las 3:00 p.m. hasta las 9:30 p.m. en la Escuela de San Adalberto. El Señor Obispo Kevin Rhoades viene para ofrecer la misa. Todos los que tienen interés de servir en este grupo están invitados.